

раммы через Комитет по политике и программам продовольственной помощи, который представляет доклады Генеральной Ассамблее и Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций через Экономический и Социальный Совет и Совет Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, соответственно, в сочетании с четко установленными пределами ответственности и подотчетности необходимы для эффективного управления Программой и должны способствовать повышению эффективности и действенности секретариата в процессе выполнения мандата Программы,

1. *признает* необходимость совершенствования процедур управления Мировой продовольственной программой в соответствии с ее программными требованиями, ее подотчетностью государствам-членам и ее особенностями как элемента системы Организации Объединенных Наций;

2. *приветствует* принятое Комитетом по политике и программам продовольственной помощи на его двадцать девятой сессии⁹⁸ решение о создании подкомитета по вопросам управления Мировой продовольственной программой и отношений между Организацией Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Мировой продовольственной программой и настоятельно призывает Комитет оперативно завершить свой обзор процедур управления Программой;

3. *настоятельно призывает* Комитет при проведении своего обзора учитывать необходимость укрепления процедур управления Мировой продовольственной программой и повышения ее эффективности и действенности, а также усиления подотчетности государствам-членам;

4. *просит* Генерального секретаря с учетом вышеизложенного продолжать принимать всестороннее участие в обзоре процедур управления Мировой продовольственной программой и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об участии Организации Объединенных Наций в анализе процедур управления Мировой продовольственной программой.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 1990 года*

45/219. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 41/172 от 5 декабря 1986 года, 42/197 от 11 декабря 1987 года, 43/201 от 20 декабря 1988 года и 44/175 от 19 декабря 1989 года,

⁹⁸ См. E/1990/101, приложение.

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁹⁹ и доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций¹⁰⁰ и принимая во внимание заявления, сделанные во Втором комитете представителем Генерального секретаря и Директором-исполнителем Института 30 ноября 1990 года¹⁰¹,

признавая сохраняющееся важное значение и актуальность функций Института, особенно в области подготовки кадров,

признавая также необходимость внесения или, соответственно, увеличения правительствами своих добровольных взносов для Института,

с беспокойством отмечая, что по-прежнему отсутствует достаточно широкая база стран-доноров, поддерживающих Институт,

воздавая должное Институту за его деятельность со времени его создания в 1965 году,

будучи глубоко обеспокоена тем, что продажа имущества штаб-квартиры Института, которая позволила бы учредить резервный фонд для Института, все еще не завершена,

с беспокойством отмечая, что Конференция Организации Объединенных Наций 1990 года по объявлению взносов для деятельности в целях развития не обеспечила Общий фонд Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций ресурсами в объеме, который необходим ему для сохранения хотя бы на минимальном уровне его программы подготовки кадров и организационной структуры,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, подготовленный по исполнению резолюции 44/175⁹⁹, и доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций¹⁰⁰;

2. *решительно подтверждает* свою настоятельную просьбу относительно того, чтобы Институт при первой подходящей возможности осуществил продажу имущества его штаб-квартиры, желательно в течение следующих 12 месяцев;

3. *просит* Генерального секретаря назначить имеющего соответствующую квалификацию независимого консультанта высокого уровня, услуги которого будут оплачиваться из внебюджетных ресурсов и который представит непосредственно Генеральному секретарю доклад, содержащий рекомендации в отношении:

⁹⁹ A/45/634.

¹⁰⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 14 (A/45/14).

¹⁰¹ Там же, сорок пятая сессия, Второй комитет, 50-е заседание и исправление.

a) сохраняющейся актуальности мандата Института, принимая во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и другую учебную и научно-исследовательскую деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций, обзор и оценку всех аспектов текущей деятельности Института и выгод от нее для Организации Объединенных Наций и ее государств-членов, в частности в области поддержания мира и безопасности и содействия экономическому и социальному развитию, и оценку того, может ли эта деятельность быть осуществлена более эффективным образом Институтом или другими органами в рамках системы Организации Объединенных Наций;

b) общих потребностей Института в области укомплектования штатов, включая число и уровень таких сотрудников, в целях удовлетворения должным образом потребностей Организации Объединенных Наций и ее государств-членов;

c) финансовых средств для удовлетворения этих потребностей на основе сделанных выводов;

d) возможности использования Института для подготовки персонала для операций по поддержанию мира;

4. *просит также* Генерального секретаря представить доклад независимого консультанта Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Совету попечителей Института для представления замечаний и Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии;

5. *просит* по-прежнему представлять предложения в отношении бюджета Института Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам для рассмотрения и высказывания замечаний до их утверждения Советом попечителей Института;

6. *вновь подтверждает*, что деятельность Института, которая не финансируется из Общего фонда Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, будет по-прежнему финансироваться за счет добровольных взносов, мобилизуемых в качестве целевых дотаций от правительств, межправительственных организаций, фондов и из других неправительственных источников;

7. *поддерживает* рекомендацию Генерального секретаря относительно того, чтобы Институт сразу же после продажи своего имущества погасил нынешнюю задолженность Организации Объединенных Наций и чтобы остаток средств был использован в качестве резервного фонда для нужд Института;

8. *рекомендует*, чтобы Институт совместно с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам рассмотрел финансовые механизмы в целях финансирования расходов по его Общему фонду в 1991 году;

9. *постановляет* принять решение в отношении будущего Института на своей сорок шестой сессии в соответствии с положениями резолюции 42/197 Генеральной Ассамблеи;

10. *призывает* Генерального секретаря продолжать изучение новых путей улучшения координации между научно-исследовательскими учреждениями Организации Объединенных Наций и просит Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества продолжать проведение совещаний научно-исследовательских институтов Организации Объединенных Наций в целях расширения практического сотрудничества между ними, в частности в отношении разработки и осуществления их программ и планов;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 1990 года*

45/220. Университет Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2951(XXVII) от 11 декабря 1972 года о создании Университета Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 43/200 от 20 декабря 1988 года об Университете Организации Объединенных Наций,

учитывая важное значение прогресса, достигнутого Университетом, и связь его деятельности с задачами Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций о работе Университета в 1989 году¹⁰² и заявление, касающееся его развития в 1990 году, сделанное Ректором Университета 26 ноября 1990 года во Втором комитете¹⁰³,

с удовлетворением отмечая финансовые и другие взносы, внесенные правительствами и организациями в поддержку Университета,

с удовлетворением отмечая также прогресс, достигнутый в отношении вопроса о здании постоянной штаб-квартиры в Японии,

принимая к сведению решение 4.2.2 об Университете Организации Объединенных Наций, принятое

¹⁰² Там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 31 (A/45/31).

¹⁰³ Там же, сорок пятая сессия, Второй комитет, 48-е заседание и исправление